



## PAGPAPARAROM SA TATARAMON

Rev. Fr. Gerome N. Pelagio

### LANA NIN KARAHAYAN

Duwa sa miyembro kan samuyang organisasyon an nagpa-Manila tangani na mag atendir nin sarong conference. Nagprisintar an saro sa sainda na magdara nin sakayan. Kan pabalik na hale sa Manila, gustong ipahiling kan may sadiri kan sasakyan na 'wais' siya. Dai tolos nagpa- gasolina sa mga naaagihan na mga *gasoline stations*. Nakaagi na nin barato. Pero sabi niya makakahanap pa siya nin mas baratong gasolina sa iba. Alagad inabot sinda nin malas. Bago pa sinda makaabot sa may mas baratong gasolina, naubusan na nin gasolina an tanke kan saindang sakayan. Imbes na makatipid, nagastosan pa nin maray ta nag-arkila nin motor tangani makabakal nin gasolina para sa saindang sakayan.

Sa evangelio nadangog ta an manongod sa sampolong daraga na nag-abay sa kasal. Sa custombre kan mga Judio, dai sinasabi kun nuarin maabot an nobyo tanganing hapiton an saiyang nobya. Pag masinuba an nobyo, maabot siya sa dai piglalaoman na oras. Minsan sa katahawan nin bangui.

Mangmang an apod sa limang daraga na naubusan nin lana sa saindang ilawan. Nakulangan sinda nin pag-andam. Asin madonong an apod sa mga nagpasiguro nin lana para sa saindang mga ilawan.

Sa parabola, kitang mga Cristiano an mga daraga. Si Jesus an nobyo. An satong mga ginigibong karahayan an lana na matabang tanganing kita magtao nin liwanag tanganing magin maninigo man kita na makisumaro ki Cristo. Sinasabi sa enot na babasahon na nahihiling tolos an kardonongan kan tawong may pagkamoot sa kardonongan. An kardonongan iyo an paggibo kan satong mga maray na nanonodan. Madonong an tawo na nagtutubod ki Cristo asin nabubuhay sa saiyang mga paarog.

Nagpapagiromdon sa sato an parabola kan mga nagkapiwang mga bagay:

1. Enot, imbitado kita na makisumaro ki Jesus sa saiyang pagbaklay. Bako lang na kita mga binonyagan. Kita mga parasunod niya. Magliwanag kita nin huli ta kaiba ta siya. Mga ilawan kitang mayo nin liwanag kun dai kita nagsusunod sa mga katokdoan niya.
2. Ikaduwa, kita an mahingowa tanganing mapakaray an sadiring buhay. Totoo na nailigtas na kita. Alagad hinahagad sa sato an pakikisumaro sa ginibo kan Dios. Dai ta masusubli o mababakal an lana nin karahayan. Dai puwedeng bakalon an "*spiritual preparation*". Kaipuhan an sadiring paghingowa. Dai ini puwedeng iasa sa satong mga magurang. Dai kita puwedeng maglaom sa maray na pangaran o reputasyon kan satong pamilya o kun mga amigo asin amiga.
3. Asin, ikatolo, may oportunidad an lambang saro tanganing magkaigwa nin lana nin karahayan. Madonong kita pag ini satuyang pinapakinabangan. Mayo na kitang puwedeng maginibo pag huri na an gabos. "*Too late,*" an saro sa mga makulog na tataramon.

Magin madonong kita. Mapano kita kan lana nin karahayan sa satong padagos na pag-andam sa pag-abot kan satong Kagurangnan.

## GIYA SA PAGHOROP-HOROP

1. Ano na an saimong mga naandam para sa pag-abot kan Kagurangnan?
2. Isay na an mga tawong nahiling mong nakapag-andam sa pag-abot kan Kagurangnan?
3. Saen nauubos an saimong panahon, kusog asin kayamanan (kuwarta)?

## RITO SA PAGPOON

### Introduccion

**C** — "An pag-andam para sa Kagurangnan."

An tema kan celebracion niato kan Banal na Misa iyo an tamang pag-andam para sa pagdatong ni Cristo sa satuyang buhay. Minaandam kita para sa pagdatong ni Cristo sa satuya sa paagi kan pagpamibi, mga Sacramento, asin iba pang mga gawe nin kabanalan asin pagkamoot. Ipamibi niato sa celebracion kan Eucaristia na lugod magkaigwa kita kan maninigong pag-andam para sa paglaog niato sa Kahadean nin Dios sa gabos na momento kan satuyang pagkabuhay.

### Antifona sa Paglaog (Cf. S 87, 8)

(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

**An sakong pamibi makaabot sa atubang mo; dongdonga an saimong taling sa pamibi ko, Kagurangnan.**

### Pataratara (Tindog)

**P** — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

### Gawe nin Pagsolsol

**P** — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(*Halipot na pagtoninong*)

**Gabos** — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalâ ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salâ ko, salâ ko, makuring salâ ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.

**P** — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

### Kagurangnan, maherak ka

**P** — Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

**P** — Cristo, maherak ka.

**B** — Cristo, maherak ka.

**P** — Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

### Kamurawayan

**Gabos** — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi

ika, pinapasalamatán mi ika huli kandakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

## Colecta

**P** — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

O Dios na makakamhan asin maheherakon, kaugaying likayan kami sa gabos na mga kaiwal, tanganing, talingkas an kalag siring man an hawak, tugison mi sa bilog na isip an mga bagay na sadiri mo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, sa kasarô kan Espiritu Santo, Dios sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA NIN TATARAMON

### Enot na Babasahon

(Kadonongan 6:12-16) (*Tukaw*)

*An Enot na Babasahon iyo an manonongod sa pagkamit kan kadonongan asin karahayan sa buhay duman sa mga nagmamahigos sa paghanap kan mga ini.*

### Pagbasa sa Libro nin Kadonongan

An kadonongan makintab asin dai nasalang; madaling mamidbid kan mga namomoot saiya, asin nakukua kan mga naghahanap saiya, dai masasakitan, huli ta siya makukua na nakatukaw sa may pintoan. An nag-iisip daipt saiya tunay na nakakaabot, asin an nagmamahigos huli saiya tolos makakaligtas sa kahaditan huli ta hinahanap niya an maninigo saiya. Maogmang nagpapahiling siya sainda sa saindang mga paglakaw asin yaon siya sainda sa gabos nindang kaisipan.

An Tataramon nin Kagurangnan.

**Gabos** — Salamat sa Dios.

### Salmo Responsorio

(Salmo 65:2.3-4.5-6.7-8)

**R** — An sakong kalag napapaha saimo, Kagurangnan kong Dios!

- O Dios, sakong Dios, ako napupungaw saimo; an kalag ko napapaha saimo, an hawak ko naghilidaw saimo, siring sa dagang alang, panggang daing tubig. (**R**)
- Kaya ako nagtitingkalag saimo sa santuario; boot kong mahiling na ika makakamhan asin mamurawayon. An pagkamoot orog ki sa buhay an sakong ngoso nag-oomaw saimo. (**R**)
- Oomawon taka bilog kong buhay sa ngaran mo iniitaas ko an sakong mga

kamot. An kalag ko mababasog siring kun may bangkete, an ngoso ko maogmang mag-oomaw saimo. (**R**)

- Sa higdaan ko ika an sakong giromdom. Ika an iniisip ko bilog na bangga, huli ta ako tinabangan mo; sa lindong nin saimong mga pakpak ako naogma. (**R**)

### Ikaduwang Babasahon

(1 Tesalonica 4:13-18)

*Ipinapasabot satuya kan Ikaduwang Babasahon na an pagkabuhay-liwat sa kamurawayan maitatao man duman sa nag-andam sa gracia ni Jesus.*

### Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Tesalonica

Boot ming ikapasabot saimong, mga tugang, na manonongod sa mga nagadan, tanganing dai nindo ipagmundo siring kan ibang mga tawo na daing paglaom. Kita nagtutubod na si Cristo nagadan asin nabuhay giraray. Iyo iyan an mangyayari sa gabos na nagadan ki Jesus. Ipag-iiba sinda nin Dios. Masasabi mi ini saimong hale sa katukdoan man sana nin Kagurangnan, na kitang mga nawalat na buhay pa sagkod sa pagbalik giraray nin Kagurangnan dai maorog sa mga gadan, na sa trompeta nin Dios, an tingog kan Arkangel makurahaw kan pagboot asin an Kagurangnan mahilig sa langit. An mga nagadan diyan ki Cristo enot na mabangon dangan an mga nawalat na buhay pa dadarahon kaiba ninda sa mga panganoron tanganing sabaton an Kagurangnan sa doros. Pakatapos nasa kaibahan kita nin Kagurangnan sagkod pa man. Gamita nindo an mga kaisipan na ini sa pagranga sa saimong man sana.

An Tataramon nin Kagurangnan.

**Gabos** — Salamat sa Dios.

### Pagrokyaw (Mateo 25:42.44) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inawit an Alleluia*)

**Alleluia! Danay na magbantay asin mag-andam, hui ta sa oras na di linalaom, madatong an akin in tawo. Alleluia!**

### Evangelio

(Mateo 25:1-13)

*An Evangelio minapahayag kan pagdatong nin Kagurangnan na dapat na pag-andaman.*

**P** — ✠ Pagbasa kan Evangelio na Sinurat ni San Mateo.

**B** — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

An kahadean nin Dios kabaing sa sampolong daraga na nagkua kan saindang mga lampara asin nagluwas sa pagsabat sa novio. Lima sainda mangmang asin lima madonong. An mga mangmang, pagkua kan mga lampara nalingawan an lana. Alagad an mga madonong nagdara nin lana sa botella, tagama para sa saindang mga lampara. Huli ta nahaloy an novio, nagka-turungka asin nagkangaturug. Pagmatangang bangga, may nagkurahaw: “Uya na an novio. Luwas kamo sa pagsabat saiya!” Nagmarata gabos asin inandam an mga lampara. An mga mangmang nagsabi sa

mga madonong: “Tawi kami nin lana. Mapaparong na an samong mga lampara.” Alagad an mga madonong nagsimbag: “Tibaad kumulang para sa gabos, kaya marahay pa na dumuman kamo sa tindahan asin bumakal.” Mantang sinda nagbabakal, duminatong an Novio. An mga andam naglaog kaiba niya sa bangkete kan kasal, asin pininto an pintoan. An mga daragang mangmang nag-abot asin nagkurahaw: “Kagurangnan, Kagurangnan buksan mo kami.” Alagad siya nagsimbag: “Totoong sinasabi ko saimong, dai ko kamo midbid.” Kaya magbantay, ta dai nindo aram an aldaw asin oras.

**P** — An Marahay na Bareta nin Kagurangnan.

**B** — Pag-omaw saimo Cristo.

## Homilia (*Tukaw*)

### Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

**Credo Niceno-Constantinopolitano**

**Gabos** — Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin daga, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bago kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saros a pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa langit.

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.*)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nanitawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat sosog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa saro, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

### Pamibi nin Banwaan

**P** — An lambang sarô nagmamawot nin kaogmahan na makakamtan saná sa kahadean kan Dios. Mamibi kita ngonian sa Ama para sa mga balaog na kaipuhan tanganing makaabot kitang ligtas duman.

**R** — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Santo Papa asin mga Obispo kan Simbahan atamanon an banwaan na ipinaniwalâ sainda sa pagkamoot ni Cristo asin padanayon na malaad an pagtubod: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
2. Tanganing matalastas niato an presencia kan Dios na nagpapamate satô sa mga pagkabiog kan satuyang kapwa: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
3. Tanganing magdanay kitang andam sa pagdatong kan kahadean kan Dios: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
4. Tanganing an mga naghehelang, mga gurang asin mga nakulogan nin pagsayuma maranga ni Cristo huli kan mga nagaataman sainda: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
5. Tanganing an gabos na mga gadan makaayon sa bangkete nin buhay na daing kasagkoran: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

**P** — Langitnon na Ama, hinanyoga an samuyang odok sa boot na pamibi. Tabangi kaming magtalubo sa kabanalan asin karahayan mantang maogma kaming naghahalat kan pagdatong kan saimong kahadean. Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.

**B** — Amen.

## LITURGIA NIN EUCARISTIA

### Ofertorio (Tukaw)

(Kun dai inaawit an Awit sa Pagdolot)

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios amang makakamhan.

**B** — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

### Pamibi sa mga Dolot

**P** — Kagurangnan, namimibi kami, kaugaying hilinga an mga sacrificio ngonian, tanganing makamtan mi sa malodok na pagkamoot, an ginigibo mi huli kan misterio kan pasion kan saimong Aki. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Prefacio V sa mga Domingo kan Ordinariang Panahon

An paglalang

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong Espiritu.

**P** — litaas an mga puso.

**B** — Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P** — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

**B** — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

Ginibo mo an gabos na sangkap kan kinaban, asin hinusay an mga paliwat-liwat kan mga panahon; alagad an tawo hinimo mo sa ladawan mo, asin ipinasakop saiya an gabos na ngangalasan kan mga bagay, tanganing siring sa namamahala magin kagurangnan sa gabos mong linalang, asin sa atubang kan darakula mong gibo padagos na mag-omaw saimo huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Kaya kaiba kan gabos na Angeles kami nag-oomaw saimo, nagkukurahaw sa magaya-gayang celebracion:

**Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.**

### Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

**P** — Misterio kan Pagtubod.

**B** — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

**P** — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niamo (Tindog)

**P** — Natukduan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi: **Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.**

**P** — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

**B** — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

**P** — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog sosog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen

### Pagpahayag kan Katoninongan

**P** — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magpatinaraohan kamo nin Katoninongan

### Cordero

**Gabos — Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.**

### Pag-alok sa Pagcomunyon (Luhod)

**P** — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

**Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

### Antifona sa Comunyon (Lc 24, 35)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunyon)

An mga disipulo namidbid an Kagurangnan Jesus sa pagbaak kan tinapay.

### Pamibi Pakacomunyon (Tindog)

**P** — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

Kagurangnan, pinakakan sa banal na atang, asin naghahagad kan saimong pagkaherak, nagpapasalamat kami saimo na sa pagbulos kan saimong Espiritu, magdanay an gracia nin katanosan sa mga linaogan kan langitnon na kabagsikan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Oratio Imperata (Luhod)

**Gabos — Dios na samong Ama, minadulok kami saimo sa samong pangangaipo. Hinahagad mi saimo an pagligtas samo tumang sa pandemia kan Corona Virus na naglalakop ngonian asin nagdadara nin kagadanan.**

Minahagad kami kan saimong tabang para sa mga tawong naghilingowa sa pag-adal kan hinalean, kan hiro, asin paglakop kaining pandemia. Giyahan mo an mga kamot asin isip kan mga

experto sa salud tangani na sinda man makatabang nin may maninigong kakayahan asin pagmakulog sa mga may helang.

Ipinapamibi man niamo an mga naglilingkod sa banwaan, sa gobyerno asin pribadong agencia, tangani na makahanap sinda nin bulong sa helang na dara kaining pandemia. Ipinapamibi mi man an mga tinamaan na kan helang. Sinda man lugod maumayan tulos. Tawan mo kami ni biyaya na maghingowa para sa karahayan kan gabos asin sa mga nagsasakit.

Ini hinahagad mi huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios sa kapanahonan kan mga panahon. Amen.

Divino Rostro, Kaheraki kami.

Nuestra Señora de Peñafrancia, Ipamibi mo kami.

*(Angay man na hagadon an intercesion kan mga Patron kan parokya, simbahan, capilla, o barangay)*

## RITO SA PAGTATAPOS

### Solemneng Bendicion (Tindog) Ordinariong Panahon V

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Iduko an saindong mga payo asin mamibi para sa bendicion nin mahal na Dios. *(Halipot na pagtoninong)*

Iliday kamo nin Dios na makakamhan sag abos na pag-alaman asin bendicionan kamo nin gabos na karahayan.

**B** — Amen.

**P** — Itanom niya an saiyang tataramon sa saindong puso asin panoon niya kamo nin kaogmahan na magdadayanay.

**B** — Amen.

**P** — Maglakaw kamo sa saiyang mga dalan, danay na nakakamidbin kan matanos asin marahay, sagkod na lumaog kamo sa saindong langitnon na pamana.

**B** — Amen.

**P** — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

**B** — Salamat sa Dios!



## GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

### Noviembre 9, Lunes

Dedicacion kan Basilica sa Laterano, *Puti*

**Misa** — Hilongon sa Misal Romano sa Bicol – Propio nin mga Santos asin Santas *(Dai tugot an mga Misa para sa Gadan alagad igwang pagtugot para sa Misa sa Lubong.)*

**Mga Babasahon** — Ez 47:1-2. 8-9. 12 | S 46: 2-3. 5-6. 8-9 | 1 Cor 3: 9-13. 16-17 | Jn 2:13-22

### Noviembre 10, Martes

San León Magno, Papa asin Doctor kan Simbahan, *Fiesta*

**Misa** — Hilongon sa Misal Romano sa Bicol – Propio nin mga Santos asin Santas

**Mga Babasahon** — Ti 2:1-8. 11-14 | S 37: 3-4. 18. 23. 27. 29 | Lc 17:7-10

### Noviembre 11, Miercoles

San Martin de Tours, Obispo, *Puti*

**Misa** — Hilongon sa Misal Romano sa Bicol – Propio nin mga Santos asin Santas

**Mga Babasahon** — Ti 3:1-7 | S 23:1-3. 3-4. 5. 6 | Lc 17:11-19

### Noviembre 12, Jueves

San Josafat, Obispo asin Martir, *Puti*

**Misa** — Hilongon sa Misal Romano sa Bicol – Propio nin mga Santos asin Santas

**Mga Babasahon** — Phlm 7-20 | S 146:7. 8-9. 9-10 | Lc 17:20-25

### Noviembre 13, Viernes

Ika-XXXII na Semana sa Ordinariong Panahon, *Verde*

**Misa** — Ika-XXXII na Semana sa Ordinariong Panahon

**Mga Babasahon** — 2 Jn 4-9 | S 119:1. 2. 10. 11. 17. 18 | Lc 17:26-37

### Noviembre 14, Sabado

Ika-XXXII na Semana sa Ordinariong Panahon, *Verde*

o Memorial ni Santa Maria Virgen kada-Sabado, *Puti*

**Misa** — — Ika-XXXII na Semana sa Ordinariong Panahon o *Comun ni Santa Maria Virgen: I. Sa Ordinariong Panahon.*

**Mga Babasahon** — 3 Jn 5-8 | S 112:1-2. 3-4. 5-6 | Lc 18:1-8



## sambanwá

### GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS Ika-XXXII Domingo nin Ordinariong Panahon • 08 Noviembre 2020

**MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD**, Arzobispo kan Caceres  
**REV. FR. LUISITO A. OCCIANO**, Direktor, Caceres Commission on Communications  
**REV. FR. GLENN C. RUIZ**, Direktor, Commission on Liturgy  
**REV. FR. ERIC P. BOBIS**, In-Charge, Social Media  
**JOHN PAUL M. AVEN** asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis kan Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications, asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020